

LEGACY MACHINE N°1 SILBERSTEIN

MB&F



LE VRAI BONHEUR EST D'AVOIR SA PASSION POUR MÉTIER





概述

灵感与实践

动力

表盘与时间指示

精细工艺，传承历史

LM1 SILBERSTEIN — 技术规格

负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”

Alain Silberstein生平：从米到微米

MB&F—概念实验室的创始

如需了解更多信息，请联系：

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA,

RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GENEVA, SWITZERLAND

电子邮箱: CY@MBANDF.COM

电话: +41 22 508 10 33

LM1 SILBERSTEIN

概述

在LM1 Silberstein表耳之间的表环上，镌刻着由居斯塔夫·福楼拜（Gustave Flaubert）的名言改写而成的一句法语：“Le vrai bonheur est d'avoir sa passion pour métier”——大致可以翻译为：“真正的幸福源自一个人对其职业的热忱”。

这一句箴言对于两个人而言有着特殊的涵义，他们分别是法国钟表设计大师Alain Silberstein和MB&F的创始人Maximilian Büsser。Alain Silberstein原为室内设计专业出身，之后离开了这一充满安全感的领域，创建了自己的手表品牌；Maximilian Büsser也放弃安稳、不再为某著名品牌继续当一名成功的首席执行官，转而创立了自己新型的、尖端创意制表实验室。

2009年，MB&F邀请Silberstein打造首枚“Performance Art”系列主题腕表——由外部艺术家与设计师们共同为已有的MB&F计时带来新的诠释。这一创新之举的成果便是HM2.2 “Black Box”腕表，紧随其后的还有一批与其他设计者合作完成的作品。在此全新的Performance Art系列中，Silberstein注目MB&F经典的Legacy Machine No.1系列腕表，为其倾入他对于打破传统概念的独特眼光。他在其中运用了自己标志性的三种鲜亮色彩：红色、蓝色和黄色；在指针和时间点的显示上用到了三种形状：三角形、矩形和圆形；并在动力储存装置上完成了锥体、立方体和球体的三维立体呈现。这些无不与下方颇为平缓的机芯夹板形成强烈对比，吸引着人们的眼球。

但是，最能突显艺术设计大师的哲学理念的，则是两个小表盘的凹面弯曲设计。腕表的表镜与平衡桥板均为拱形蓝宝石水晶设计，一同起到防御外力的保护作用，而凹面的小表盘则将宇宙

“永恒的时间”吸纳、承托在每一个细微的移动里，化为两个完全独立的时间区域，展现在世人面前。相应地，腕表的指针同样被设计为凹形，与表盘的弯曲弧度完美相配。

“我和LM1有着深深的共鸣，因为突出的摆轮——就是那把时间分为微小累进单位的机械装置——使我们明显地看到，人类转变永恒的时间，为己所用。” Silberstein解释道。

Silberstein强烈地感知到，摆轮是整个时计的“心脏”，在查看计时指示时，表盘位置的调节装置或显示“永恒时间”的部分不应受视线的阻挡。他还认为，LM1的原型中，一对拱形桥板造型十分优雅，但在时间的指示上吸引了过多的注意力。经过两年的研制，他们终于打造出了蓝宝石水晶材质的透明单一平衡桥板，其牢固程度惊人无比，足以支撑摆轮。这一切都融合成为了一处造型雅致的部件，以无形的视感做为设计主旨。

“能在LM1这样如此具有创意的时计上做设计，我感到非常高兴。因为，悬浮的摆轮和拱形桥板让我觉得就像是在拍科幻电影一样。”

就连时计的两个表冠都充满了Silberstein的魔力意趣：表冠与众不同的六角星造型由两个三角形重叠而成，在旋转时带来愉悦的触感。

LM1 Silberstein限量发行，三种材质各12枚，分别为红金、钛金和PVD镀黑钛金。

MB&F





概述

灵感与实践

动力

表盘与时间指示

精细工艺，传承历史

LM1 SILBERSTEIN — 技术规格

负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”

Alain Silberstein生平：从米到微米

MB&F—概念实验室的创始

如需了解更多信息，请联系：

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA,

RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GENEVA, SWITZERLAND

电子邮箱: CY@MBANDF.COM

电话: +41 22 508 10 33

LM1 SILBERSTEIN

灵感与实践

Alain Silberstein在为LM1设计“Performance Art”时，持守着一个坚定的目标：将宇宙“永恒的时间”承托在每一个细微的移动里，化为人类视野中的点滴时间。为达到这一理念，他设想打造出凹面表盘，捕捉那“永恒的时间”，以取代原版LM1的凸面表盘。同时，他也计划重新设计原版LM1中的一对拱形桥板，代之以单一、透明的桥板，从而使人毫无遮挡地饱览时间指示与表盘位置的擒纵装置。

表盘凹形指针的色彩与形状，则突出呈现了Silberstein在艺术设计上极为细致的用心。人们若要读时，通常最先需要的信息就是小时。因此，相较更细的蓝色分针，时针色彩更为鲜亮（红色），形状更为宽大（三角形）。

小表盘的三种基本色彩——指针的红色和蓝色，以及时刻指示的黄色——与三维动力储存指示装置的三种形状——呼应——蓝色锥体、红色立方体和黄色球体。

六角形的表冠（由两个三角形重叠而成）也使这枚Performance Art时计的协作意义得以强化：表冠的形状和色彩均有着Silberstein独家亲制的鲜明特色，中间的战斧标记则代表着MB&F。

对比色和材质在Silberstein被巧妙运用，目光被潜移默化地引向表盘的关键元素：指针的色彩鲜亮，呈现为高光，而下方的表盘和机板则有经哑光处理，有着更为低调的色泽。

“我很喜欢在材质和后期处理上做一些有趣的事情。哑光越是显著，就越能突出抛光的效果。”

动力

LM1巧夺天工的三维机芯，是Chronode的Jean-François Mojon及其团队与独立制表大师Kari Voutilainen合作、基于Maximilian Büsser的设计手稿、专为MB&F打造而成的。在众多机械腕表的机芯中心，摆轮与游丝都至关重要，起到调节走时准确度的作用。Büsser长久以来都为古董怀表硕大的外型、缓慢摇摆的摆轮而深深着迷——相较今天的28,800 bph，其振频仅为18,000 bph——因此，毫无意外的，他丰富的想象力便从此起飞。不过，令人出乎意料的是，他将这样的想象力发挥

到了极致：他颠覆了传统，改变了摆轮固有的、隐藏于机芯背后的位置，并且并不限于把它置于机芯前方，而是将它悬浮于表盘之上！

Legacy Machine N° 1的调节装置的位置也许已经会被视为超前，但更让人惊叹的是，通过宽大的直径14毫米的摆轮、为MB&F独家制作的螺旋调节装置、宝玑式绕头游丝和支撑作用的活动饰钉，“传统”得到了完美的诠释。

LM1机芯的另一个独特之处，便是它可以完全独立地调节两个时区。绝大部分拥有双时区的腕表都只能单独调节时针，少数可以让调节范围缩小到半小时。然而，Legacy Machine N° 1却能够让使用者任意调节两个表盘上的时针和分针。

LM1的世界首枚垂直动力储存装置，由一枚配备陶瓷轴承的纯水平差速齿轮驱动，运转更为流畅，机械结构更为经久耐用。

MB&F





LM1 SILBERSTEIN

表盘与时间指示

双时区中的速率是由同一个调节装置（摆轮和擒纵）控制的，因此，一旦设定时间，两个时区便会完美地同步计时。双表盘上的时针与分针可通过各自的表冠随意设置时间。

为了与悬浮摆轮的三维立体特质完美配合，凹面的双表盘和它们色彩明亮的指针都悬浮于机芯上方。为保证表盘的美感，下方精密无比的固定装置使螺丝钉对视觉效果造成的影响不复存在。

精细工艺，传承历史

久负盛名的制表大师Kari Voutilainen为Legacy Machine N° 1机芯造型，并完美保证了其历来闻名的精确特性。这对于这样的一件突破传统、拥有悬浮摆轮的设计来说，并非易事。

通过机芯背后的蓝宝石水晶窗口，主板和桥板的设计与处理一览无余。正是在此，Kari Voutilainen的精湛工艺得到了完美体现，也再次诠释了对品牌历来奉为至高精细标准的忠诚；这样的忠诚也体现在线条优雅的桥板的形状、桥板间常有的宽阔间距，以及桥板和表壳的外缘上。

在机芯背后，巨大的红宝石被镶嵌于经打孔处理、高度抛光的黄金套筒上，带来了强烈的视觉冲击，与磨砂处理、线条细腻的桥板形成对比。在与高端古董怀表机芯中的大枚珠宝建立历史连结的同时，红宝石轴承也有着实用性意义。它与大直径的齿轮相配，使润滑油不流失，可减少磨损、使腕表更经久耐用。

概述

灵感与实践

动力

表盘与时间指示

精细工艺，传承历史

LM1 SILBERSTEIN — 技术规格

负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”

Alain Silberstein生平：从米到微米

MB&F—概念实验室的创始

如需了解更多信息，请联系：

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA,

RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GENEVA, SWITZERLAND

电子邮箱: CY@MBANDF.COM

电话: +41 22 508 10 33

MB&F





LM1 SILBERSTEIN

LM1 Silberstein — 技术规格

限量发行，三种材质表款各12枚，分别为红金、钛金和PVD镀黑钛金。

动力：

三维立体钟表机芯，由Jean-François Mojon/Chronode和Kari Voutilainen为MB&F独家打造

手动上链、单发条盒

动力储存：45小时

平衡桥板：透明蓝宝石水晶

平衡摆轮：直径14mm的定制摆轮，带四颗传统调节螺钉，配置在机芯和表盘上方

游丝：传统宝玑式绕头游丝和支撑作用的活动饰钉

振动频率：18,000bph/2.5Hz

零件数目：279

宝石数目：23

宝石套筒：黄金套筒，带抛光沉头

机芯打磨：19世纪经典风格细致手工处理，内倒角凸显顶级手工艺、倒角抛光处理、手工雕刻；磨砂处理

功能：

小时及分钟指示，双表盘完全独立显示的第二时区，独一无二的垂直储能指示设备

表冠位于八点钟方向，用于设定左侧表盘时间；表冠位于四点钟方向，同以设计右侧表盘时间及上链

表壳：

供选材质：18k红金、5级钛金或PVD镀黑5级钛金

尺寸：42.5mm宽x 17mm高

零件数目：41

防水深度：30米 / 3个大气压 / 90英尺

蓝宝石水晶镜面：

双面防眩处理的正面高拱型蓝宝石水晶镜面，及蓝宝石水晶透明底盖；蓝宝石水晶平衡摆轮桥板。

表带与表扣：

黑色手工缝制小牛皮表带，黑色明缝，配玫瑰金表壳，或红色明缝配两种钛金表壳。

概述

灵感与实践

动力

表盘与时间指示

精细工艺，传承历史

LM1 SILBERSTEIN — 技术规格

负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”

Alain Silberstein生平：从米到微米

MB&F—概念实验室的创始

如需了解更多信息，请联系：

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA,

RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GENEVA, SWITZERLAND

电子邮箱: CY@MBANDF.COM

电话: +41 22 508 10 33

MB&F





LM1 SILBERSTEIN

负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”

概念: Maximilian Büsser / MB&F

产品设计: Eric Giroud / Eric Giroud Design Studio

Performance artist: Alain Silberstein

技术与生产管理: Serge Kriknoff / MB&F

机芯研发: Jean-François Mojon / Chronode

机芯设计与打磨规范: Kari Voutilainen

研发: Guillaume Thévenin与Ruben Martinez / MB&F

齿轮: Dominique Guye / DMP Horlogerie SA

平衡摆轮: Dominique Lauper / Precision Engineering

主板与桥板: Rodrigue Baume / Damatec

精细部件: Yves Bandi / Bandi与Jean-François Mojon / Chronode

机芯手工镌刻: Sylvain Bettex / Glypto

机芯零件手工打磨: José Labarga / Labarga, Jacques-Adrien Rochat与 Denis Garcia / C-L Rochat

机芯组装: Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter与Emmanuel Maitre / MB&F

内部加工: Alain Lemarchand / MB&F

品质控管: Cyril Fallet / MB&F

表壳: Pascal Queloz / Oréade

表扣: Erbas S.A.

表盘: Maurizio Cervellieri / Natéber

指针: Waeber HMS

镜面: Martin Stettler / Stettler

表带: Tristan Guyotjeannin / Creations Perrin

展示盒: Olivier Berthon / ATS Atelier Luxe

产品物流: David Lamy与Isabel Ortega / MB&F

营销与传播: Charris Yadigaroglou, Virginie Meylan与Juliette Duru / MB&F

M.A.D.Gallery艺廊: Hervé Estienne / MB&F

销售: Patricia Duvillard与Philip Ogle / MB&F

平面设计: Samuel Pasquier / MB&F, Adrien Schulz与Gilles Bondallaz / Z+Z

产品摄影: Maarten van der Ende

人物摄影: Régis Golay / Federal

网站: Stéphane Balet / Nord Magnétique与Victor Rodriguez / Nimeo

文案: Ian Skellern / Underthelial

概述

灵感与实践

动力

表盘与时间指示

精细工艺, 传承历史

LM1 SILBERSTEIN — 技术规格

负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”

Alain Silberstein生平: 从米到微米

MB&F—概念实验室的创始

如需了解更多信息, 请联系:

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA,

RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GENEVA, SWITZERLAND

电子邮箱: CY@MBANDF.COM

电话: +41 22 508 10 33

MB&F





概述

灵感与实践

动力

表盘与时间指示

精细工艺，传承历史

LM1 SILBERSTEIN — 技术规格

负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”

Alain Silberstein生平：从米到微米

MB&F—概念实验室的创始

如需了解更多信息，请联系：

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA,

RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GENEVA, SWITZERLAND

电子邮箱: CY@MBANDF.COM

电话: +41 22 508 10 33

LM1 SILBERSTEIN

Alain Silberstein生平：从米到微米

Alain Silberstein于1950年生于法国巴黎。在获得室内建筑设计和模型制作专业的学位之后，他在巴黎开始了室内设计师生涯，后于1979年迁至贝桑松——法国制表工业中心——继续工作。Silberstein深深爱上了制表业，并在1990年创立了自己的品牌：Alain Silberstein Créations。2012年，品牌业务终止。

虽然室内设计与钟表设计有着不少共同点，例如色彩与材质的和谐并用，但两者的规模非常不同：Silberstein从以“米”为单位的工作，到了以“微米”为单位的工艺。

“在所有的设计中，我都在寻求极致，也就是找寻那最应被凸显的元素。”

Silberstein的钟表以其标志性的三种基本色彩的应用而闻名（红色、蓝色和黄色）；他也有着标志性的三种几何形状（三角形、正方形/矩形和圆形，或三维的锥体、立方体和球体）；此外，他也经常将不同材质和不同的处理进行极为精细的并用。

Silberstein是首位创造出蓝宝石水晶表壳的设计师，也是用限量色彩和非传统材质制作趣味高档钟表的先锋人物。

“色彩非常重要，但你必须记住，不能让它们与材质脱离。不同的做工也会表达出独特的色彩。”

如今，Silberstein已是一位独立的腕表设计师。他的长期合作伙伴包括MB&F。2009年，他以Bauhaus为灵感，与MB&F首次合作，打造了HM2.2 Black Box Performance Art系列时计。





LM1 SILBERSTEIN

MB&F-概念实验室的创始

2015年是MB&F成立十周年，品牌热烈庆祝世界上首个钟表概念实验室的辉煌成果：10年的高度创意，以及11枚另MB&F功成名就的Horological Machine系列与Legacy Machine系列著名机芯。

Maximilian Büsser在多个顶级制表品牌从事管理职位15年后，于2005年辞去了在Harry Winston的董事总经理职务，成立了MB&F——即Maximilian Büsser & Friends的缩写。MB&F是一家艺术与微型工程实验室，凝聚了比塞尔尊重、与之共事愉快且才华横溢的专业人士，致力于设计并制作少量打破传统概念的创新型腕表系列。

2007年，MB&F推出第一款Horological Machine: HM1。HM1 雕刻装饰的立体表壳与精美修饰的引擎（机芯），为之后衍生的独特Horological Machine系列奠定了创作标准，从HM2、HM3、HM4、HM5、HM6，到现在的HMX，更传达了原创理念——用机械来叙述时间，而不是用机械来告知时间。

2011年MB&F推出了圆形表壳的 Legacy Machine系列。这是一个受到传统制表所启发的全新系列，凭借过去伟大钟表创新者的优异钟表技术，重新诠释复杂功能的魅力，以所创造出极富当代风格的机械工艺珍品，向19世纪的超凡制表技艺致敬。在LM1及LM2之后，又推出首枚搭载百分之百内部开发机芯的MB&F腕表：LM101。2015年诞生了完美嵌合万年历的Legacy Machine Perpetual 系列。在那之后，MB&F便交替推出时尚、打破常规的Horological Machine系列，以及饱含传统底蕴的 Legacy Machine系列。

如同Horological Machine系列与Legacy Machine系列，MB&F 也与御爵（Reuge）合作创造太空时代音乐盒（MusicMachine 1、2和3）；太空站（StarfleetMachine）和蜘蛛（Arachnophobia）奇异造型的时钟；以及两件机器人座钟（Melchior和Sherman）。

到目前为止，MB&F的创新旅程赢得了来自各界的赞誉和掌声。例如：在2012年的“日内瓦钟表大赏”（Grand Prix d'Horlogerie de Genève）上，MB&F的Legacy Machine N° 1腕表曾荣获由钟表爱好者们票选的“最受公众欢迎奖”（Public Prize）以及由专业评审选出的“最佳男表奖”（Best Men's Watch Prize）。在2010年的

大赏上，MB&F借着HM4 Thunderbolt赢得了“最佳概念与设计腕表奖”（Best Concept and Design Watch）。此外，2015年，MB&F以HM6 Space Pirate腕表获得了国际红点设计奖（Red Dot Awards）最顶级的殊荣——“冠中之冠设计大奖”（Red Dot: Best of the Best）。

- 概述
- 灵感与实践
- 动力
- 表盘与时间指示
- 精细工艺，传承历史
- LM1 SILBERSTEIN — 技术规格
- 负责LM1 Silberstein表款的“精英队友”
- Alain Silberstein生平：从米到微米
- MB&F-概念实验室的创始

如需了解更多信息，请联系：
CHARRIS YADIGAROGLOU,
MB&F SA,
RUE VERDAINE 11,
CH-1204 GENEVA, SWITZERLAND
电子邮箱: CY@MBANDF.COM
电话: +41 22 508 10 33

文件夹内容

[点击此处查看其他语言版本的新闻稿 + 所有产品图片（高低解析度均有）](#)

THE MACHINE



LM1 SILBERSTEIN RG FACE



LM1 SILBERSTEIN RG FRONT



LM1 SILBERSTEIN RG PROFILE



LM1 SILBERSTEIN RG

THE ENGINE



LM1 SILBERSTEIN TI ENGINE



LM1 SILBERSTEIN BLACK TI FACE



LM1 SILBERSTEIN BLACK TI FRONT



LM1 SILBERSTEIN BLACK TI PROFILE



LM1 SILBERSTEIN BLACK TI



LM1 SILBERSTEIN TI FACE



LM1 SILBERSTEIN TI FRONT

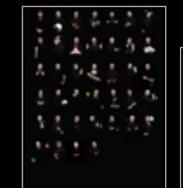


LM1 SILBERSTEIN TI PROFILE

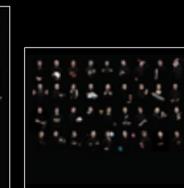


LM1 SILBERSTEIN TI

THE FRIENDS



LM1 SILBERSTEIN FRIENDS PORTRAIT



LM1 SILBERSTEIN FRIENDS LANDSCAPE



MAXIMILIAN BÜSSER 1



MAXIMILIAN BÜSSER 2

ALAIN SILBERSTEIN



ALAIN SILBERSTEIN

